



Krásne letné dovolenky a prázdniny

O pár dní sa začína dlhoočakávaný čas dovolení, prázdnin a oddychu. Každý kto môže v letných teplých dňoch odchádza k vode, do letovísk, tam kde nájde vhodné prostredie na relax, nazbieranie nových síl.

Dovolenka je dôležitá, určite dobre robia všetci tí, ktorí si doprajú oddych a aspoň na čas utečú od pracovných problémov a každodenného stresu. Je to prepotrebný vklad do nášho zdravia.

Pár dní voľna si doprajeme aj my v redakcii, ale len toľko, aby sme stíhali pripraviť noviny v stanovených termínoch. Pripomíname vám, že v júli Pezinčan vychádza osemnásteho, v auguste dvadsiateho ôsmeho a v septembri sedemnásteho. V júli a septembri teda skôr, ako je to zvyčajné, v prvom prípade sa prispôbujeme dovolenke v tlačiarňi, v druhom termínu Vinobrania.

Vážení čitatelia, želáme vám pekné leto, veľa slnka a ešte viac pekných zážitkov. (red.)

Plnenie rozpočtu

Plnenie príjmovej časti rozpočtu mesta za I. štvrťrok 2003 je 85 289 tisíc Sk, čo predstavuje 41 percent. Vysoko prekročené sú príjmy najmä u niektorých miestnych poplatkov, ktoré sú splatné začiatkom roka.

Vo výdavkovej časti je plnenie 48 744 tisíc Sk, čo predstavuje 22 percent. (mo)



Počas horúcich letných dní dobre padne osvieženie v peziňskom kúpalisku. Snímka (mo)

Turistická sezóna v našom meste

Aj keď turistická sezóna, vzhľadom na špecifika vínného turizmu, vrcholí u nás v jesenných mesiacoch i na letných návštevníkov, či oddychových domácich musíme byť pripravení. Čo sa dá v našom meste využiť v tohtoročnom dovolenkovom období?

Služby

- mestské kúpalisko na sídlisku Sever má zrekonštruovaný bazén; počas oboch prázdninových mesiacov bude otvorené denne od 10.00 do 19.00 hod., s technikou prestávku od 19.00 - 20.00 hod. a od 20.00 - 22.00 hod. bude bazén k dispozícii na tzv. nočné kúpanie.

- v Informačnom centre na Radničnom námestí č. 7 (tel. 033/6901 107) funguje požičovňa bicyklov; desať bicyklov, ktoré mestu venovala firma Orange, môže byť návštevníkom nášho mesta i domácim užitočným pomocníkom pri pohybe po Pezinku, či jeho okolí. Požičovňa na 1 deň je 50 Sk. Prevádzkovateľ tejto služby však vyžaduje od zákazníkov preukaz totožnosti a 500 Sk kauciu, ktorú pri vrátení bicykla dostanú späť.

- Mestská vinotéka na Radničnom námestí 9 (pod Informačným centrom) ponúka individuálnu i skupinovú degustáciu malokarpatských vín (počas otvorenia Informačného centra, návštevu v inom čase treba dohodnúť vopred, tel. 0907 593 294).

Program

- návštevníci nášho mesta počas celého leta si budú môcť pozrieť stále expozície: *Dejiny mesta Pezinka* a *Dejiny vinohradníctva a vinárstva pod Malými Karpatmi* v Malokarpatskom múzeu na ul. M.R. Štefánika č. 4, tel. 033/641 2057, 641 3347 (utorok-piatok od 9.00 - 17.00 hod. s výnimkou obedňajšej prestávky od 12.00 - 13.00 hod., v sobotu od 9.00 - 15.00 hod., v nedeľu od 13.00 - 17.00 hod., vstupné 30 Sk, deti polovičné), ďalej novovzriadenú expozíciu *Zbraň a zbroj v archeologických nálezoch v Mestskom múzeu v Starej radnici*, tel. 033/6412306 (utorok - piatok od 10.00 - 18.00 hod., v sobotu a nedeľu od 10.00 - 16.00 hod., vstupné 20 Sk, deti polovičné) a zbierku diel naivných umelcov spolu so starou mlynskou technikou v Galérii insitného umenia v Schaubmarovom mlyne, tel. 033/6404035 (utorok-nedeľa od 10.00 - 17.00 hod., posledný vstup je o 16.00 hod., vstupné - žiaci ZŠ 10 Sk, študenti a dôchodcovia 15 Sk, dospelí 30 Sk, rodina s deťmi 50 Sk).

- počas letných mesiacov sú prístupné výstavy - *Škola základ života* (v Malokarpatskom múzeu), *Stredoeurópske stretnutie - umenie z Rakúska a Českej republiky na návšteve na Slovensku* (Mestské múzeum), *Umelci čistého srdca* - naivné ľudové umenie art brut (Galéria insitného umenia).

- každý štvrtok v júli a auguste vychádzky po pamätihodnostiach so sprievodcom (bližšie v samostatnom článku). Zraz účastníkov je o 17.00 hod. pred Informačným centrom. Vstup voľný.

- v rámci Kultúrneho leta organizuje Kultúrne centrum nedeľňajšie promenádne koncerty, ktoré sa budú konať na pódiu pred Zámkom alebo na nádvorí Starej radnice (vždy o 17.30 hod.). Vstup voľný.

- okrem týchto pravidelných podujatí sa chystajú v Pezinku viaceré ďalšie podujatia (folklórny festival Návraty, Permoník, Hodokvas, festival dychových hudieb Dychovky v preši atď.), bližšie informácie o nich možno získať v Informačnom centre na Radničnom námestí 9, tel. 033/6901 107.

Pokračovanie na 3. strane



**SÚŤAŽ
V SPEVE**

Čítajte
na str. 7

REKLAMA

Zabráňme požiarom

Znovu je tu čas záťažných prác. Aj tentoraz profesionálni hasiči z Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Pezinku prichádzajú s výzvou, aby občania nefajčili a nepoužívali otvorený oheň na miestach so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru, v blízkosti lánov s obilím, suchých porastov, stohov slamy a sena.

Rodičia by mali venovať zvýšenú pozornosť svojim ratolesťam, nenechávať ich bez dozoru, pretože deti pri nekontrolovaných hrách už zapríčinili veľa požiarov. Okrem spôsobených škôd sú často aj samotné deti vystavené nebezpečenstvu zranenia.

Sme presvedčení, že zodpovedným prístupom nás všetkých, pomôžeme chrániť zdravie, ľudské životy a chránime značným škodám na majetku.

kpt. Ing. Eva Orlická

Fotografická súťaž

Mesto Pezinok a primátor mesta vypisujú fotografickú súťaž na tému Pezinok - Môj domov. Cieľom súťaže je fotografické zdokumentovanie súčasného života obyvateľov Pezinka a jeho historických a prírodných krás. Súťaž je určená fotografom všetkých vekových kategórií a tiež technika je ľubovoľná. Minimálna veľkosť fotografií je 10x15 cm.

Garantom súťaže je redakcia časopisu Pezinčan a známy pezinokský fotograf Ján Štrba. Uzávierka prvého kola je 15. septembra 2003 a prezentácia fotografií bude počas Vinobrania 19. - 21. septembra 2003. Blížšie informácie získate v redakcii časopisu Pezinčan alebo na čísle 641 3435.

Fotografie zasielajte na adresu: Redakcia Pezinčana, Holubyho 42, 902 01 Pezinok. (red.)

Vstupné na kúpalisko

Mestský úrad Pezinok stanovuje pre sezónu 2003 nasledovné ceny vstupného na kúpalisko Sever:

JÚN

1. celodenná prevádzka (10.00 - 19.00 hod.) - soboty a nedele

- deti do 6 rokov (vrátane) 8 Sk

- deti nad 6 rokov a dospelí 20 Sk

2. poldenná prevádzka - pondelok - piatok (14.00 - 19.00 hod.)

- deti do 6 rokov 4 Sk

- deti nad 6 rokov a dospelí 15 Sk

3. večerná prevádzka (20.00 - 22.00 hod.)

- jednotné vstupné 20 Sk

JÚL a AUGUST

1. celodenná prevádzka

- deti do 6 rokov 8 Sk

- deti nad 6 rokov a dospelí 20 Sk

2. večerná prevádzka

- jednotné vstupné 20 Sk



V minulých dňoch navštívil Pezinok americký veľvyslanec na Slovensku J.E. Ronald Weiser, ktorý sa tu stretol s predsedom Smeru a poslancom NR SR Róbertom Ficcom. Pred týmto stretnutím ich prijal na radnici primátor mesta Oliver Solga a prítomná bola aj poslankyňa NR Monika Beňová.

Primátor hostí informoval o histórii i súčasnosti mesta. J.E. Ronald Weiser povedal, že v Pezinku bol už viackrát a vždy sa sem rád vracia kvôli dobrému vínu, ktoré sa dorába v tejto oblasti. (mo)

O čom sa hovorí

t Pán primátor, zdá sa, že medzi občanmi sa teraz veľa hovorí o požiadavke Rímskokatolíckej cirkvi na zriadenie cirkevnej školy v Pezinku. Boli už v tejto veci vôbec nejaké oficiálne rozhovory?

- Áno, predstavitelia mesta rokovali na Farskom úrade, kde nás informovali o možnosti zriadenia cirkevnej školy. Myslím si, že najprv je potrebné urobiť kroky zo strany cirkvi, najmä Biskupského úradu. Je nutné špecifikovať

počet žiakov, ktorí by chceli chodiť do tejto školy. Musíme zistiť skutočný záujem rodičov detí, to sa nedá robiť formou petície, do ktorej sa môžu zapojiť i tí, ktorí školo povinné deti nemajú. Bude potrebné vyriešiť tiež problém financovania. Ak to má byť škola aj pre deti z iných obcí, tieto sa musia podieľať na jej financovaní. Samozrejme, že sa nebránime rokovaniu o zriadení cirkevnej školy, ale musíme dopredu dôsledne zvážiť čo všetko z toho vyplýva. Cirkevnú školu máme pomerne blízko - v Rači a chodia do nej aj pezinokské deti. (mo)

Vyhodnotenie literárnej súťaže

V utorok 3. júna sa uskutočnilo vyhodnotenie XI. ročníka Literárnej súťaže žiakov a študentov o Cenu primátora mesta Pezinok. Trojčlenná odborná porota pod vedením PaedDr. Reného Blíka, CSc. (členovia 42 Magdaléna Steinerová, PhDr. Ľubomíra Miháliková, CSc.) hodnotila 42 súťažných prác v štyroch kategóriách.

Ceny najlepším trom súťažiacim v každej kategórii odovzdal primátor mesta Oliver Solga.

Žiacke práce - PRÓZA

1. miesto - *František* - **Zuzana Fordinálová**, Gymnázium Pezinok,
2. miesto - *Maliar* - **Katarína Balážiková**, Gymnázium Pezinok,
3. miesto - *Dustin* - **Livia Sečanská**, ZŠ Na bielenisku,

Ponožka - **Ivanka Setnická**, ZŠ Na bielenisku;

Žiacke práce - POÉZIA

1. miesto - *Náručie* - **Petronela Pivovarčíiová**, ZŠ Na bielenisku,
2. miesto - *Duša* - **Dominika Gašparovičová**, ZŠ Fándlyho,
3. miesto - *Láska* - **Lenka Pinterová**, ZŠ Kupeckého;

Študentské práce - PRÓZA

1. miesto - *Lufka* - **Lucia Koprivová**, Gymnázium Pezinok,
2. miesto - *Tulák* - **Linda Piktová**, Gymnázium Pezinok,
3. miesto - *Anjelik-1* - **Martina Zborovanová**, Gymnázium Pezinok;

Študentské práce - POÉZIA

1. miesto - *Anjelik-Katka* - **Katarína Bočevová**, Pezinok,
2. miesto - *Chlapček* - **Radovan Matonog**, Gymnázium Pezinok,
3. miesto - *Lienka* - **Linda Piktová**, Gymnázium Pezinok.

Vybrané ocenené práce uverejníme v júlovom čísle.

(mo)

Vklad mesta do verejnej zelene

Na území mesta Pezinok zaberá verejná zeleň asi 46 hektárov na uliciach, sídliskách, námestiach, okolo pomníkov, pred významnými budovami, v parkoch a na rekreačných miestach.

Stav verejnej zelene podrobne zachytil v roku 1998 materiál Pasportizácia a inventarizácia zelene v meste Pezinku. Od roku 2001 sa uplatňuje nový spôsob organizácie údržby verejnej zelene, ktorá je rozdelená na dvanásť sektorov. Dlhodobým zmluvným partnerom na údržbu mestskej zelene je pezinokská firma Petmas s s.r.o.

Na bežnú údržbu zelene v minulom roku mesto vynaložilo sumu 3 782 tisíc Sk. Najvyššie náklady boli na kosenie trávnikov, hrabanie lístia, odburiňovanie a čistenie záhonov, starostlivosť o výsadbu a polievanie.

Na práce mimo bežnej údržby (terénne úpravy, výsadba, výrub, orezávky a zmladzovanie stromov, starostlivosť o detské ihriská a lavičky a iné), ktoré zabezpečovali Petmas i iné firmy, boli náklady 1 131 tisíc Sk.

Ako nedostatky v správe o stave zelene, ktorá bola predložená na rokovanie mestského zastupiteľstva, sa uvádzajú - nevhodný výber drevín pri výsadbe pred domami (niektoré stromy dorastajú do veľkej výšky a potom zasahujú do vzdušných rozvodov elektriny a telefónov), mladé stromčeky občania často vysádzajú tesne pri fasádach, čo neskôr spôsobuje tienenie bytov a porušovanie základov stavieb, je potrebné tiež rozšíriť počet lavičiek na sídliskách a na detských ihriskách. (mo)

Investície do škôl

Podstatná časť investícií z mestského rozpočtu v tomto roku smeruje do rekonštrukcií škôl, ktoré miestna samospráva prevzala od štátu vo viacerých prípadoch v havarijnom stave. Na nevyhnutnú opravu v tomto roku mesto vynaloží desať miliónov korún, avšak požiadavky sú dvojnásobné.

V predchádzajúcich dňoch sa uskutočnili výberové konania na dodávateľov prác - opravy striech, výmeny podláh, rekonštrukciu kotolne v ZŠ Fándlyho ul. a iné opravy menšieho rozsahu na všetkých materských a základných školách.

Práce sa musia urobiť cez letné mesiace, počas školských prázdnin, aby najmä na základných školách nenarušovali vyučovanie.

Ako prvé vykonali opravy v materskej škole na Kutuzovovej ulici, ktoré pozostávali z maľoviek, opráv okien a iných drobných prác. (mo)

Štyri mestské ocenenia

Podľa VZN č. 5/2003 o mestských oceneniach Mesto Pezinok má štyri ocenenia. Najvyšším je Čestné občianstvo Mesta Pezinka, ktoré sa udeľuje jednotlivcom, ktorí sa významným spôsobom zaslúžili o zveľadenie Pezinka a za šírenie jeho dobrého mena doma a vo svete. Ďalej sú to ocenenia: Za zásluhy o rozvoj mesta, Cena Jozefa Ľudovíta Holubyho a Cena primátora Mesta Pezinka.

Čestné občianstvo bolo doteraz udelené: Sergejovi Vasilievičovi Fadajevovi, prof. Eugenovi Suchoňovi, prof. Ľudovítovi Rajterovi, akad. mal. Jozefovi Balážovi, prof. Karolovi Gábrišovi, Mgr. Jánovi Sucháňovi a prof. Jánovi Vladimírovi Michalkovi. (mo)

Učitelia štrajkovali

Všetky základné a materské školy v našom meste zostali zatvorené a pezinskí učitelia sa zapojili do celoštátneho dvanásťhodinového výstražného štrajku, vyhláseného Odborovým zväzom pracovníkov školstva a vedy.

Odborári svojím protestom chcú dosiahnuť, aby štát zachoval tarifné odmeňovanie zamestnancov verejnej služby (platy podľa tabuliek) a zabezpečil také financovanie školstva, aby mohlo normálne fungovať. Požadujú aj rast reálnych plátov.

Ak požiadavky nebudú splnené odborári plánujú zatvoriť školy v septembri na neobmedzený čas.

Mesto Pezinok, ako zriaďovateľ pezinských základných a materských škôl súhlas na uzatvorenie škôl nedalo, pracovníci si čerpali náhradné voľno, odvodky za tento deň si budú platiť sami. (mo)

Turistická sezóna...

Dokončenie z 1. strany

Blížšie informácie o pripravovaných podujatiach získate v Informačnom centre (pondelok - piatok od 9.00 - 18.00 hod., v sobotu 8.00 - 12.00 hod., v nedeľu - v nepárny týždeň od 8.00 - 12.00 hod., v párny týždeň od 14.00 - 18.00 hod.), mimo tohto času je k dispozícii nonstop vývesná skrinka pred Informačným centrom) alebo na www.pezinok.sk. Informačné centrum ponúka i kontakt na mestských sprievodcov, ktorí sú pripravení sprevádzať záujemcov po pamätihodnostiach Pezinka.

- od polovice júla bude v IC k dispozícii prospekt s mapou Vitajte v Pezinku, v slovenčine, nemčine a angličtine. Bude obsahovať základné informácie o histórii Pezinka, hlavných ponukách cestovného ruchu, pravidelných podujatiach v meste, kontakty na ubytovanie a stravovacie zariadenia a pod. (EL)



Spoločná fotografia ocenených s primátorom a jeho zástupcom.

Mestské ocenenia za angažovanosť a reprezentáciu

V sobotu 14. júna na slávnostnom zasadnutí mestského zastupiteľstva odovzdal primátor mesta Oliver Solga pri príležitosti 356. výročia povýšenia Pezinka na kráľovské mesto mestské ocenenia siedmim jednotlivcom a kolektívom. Ceny pre navrhnutých kandidátov schválilo mestské zastupiteľstvo.

Čestné občianstvo Pezinka udelili pezinskému rodákovi (Grinava) Prof. Jánovi Vladimírovi Michalkovi, významnému organovému virtuózo, dekanovi VŠMU v Bratislave.

Cenu Jozefa Ľudovíta Holubyho prevzal Doc. PhDr. Anton Eliáš, PhD., dekan FiF UK v Bratislave, za dlhoročnú pedagogickú a vedeckú činnosť a angažovanosť v našom meste.

Medailu Za zásluhy o rozvoj mesta v tomto roku získali Gymnázium Pezinok, Malokarpatská knižnica v Pezinku, Divadlo PIKI - Ľubo-



Čestné občianstvo Pezinka preberá Prof. Ján Vladimír Michalko.

mír Piktora a Katarína Aulitisová-Piktarová, Ing. Richard Frimmel a Ing. František Slezák.

Primátor vecnými cenami ocenil osobnú angažovanosť a dobrú spoluprácu s duchovnými - rímsko-kat. farárom Zdenkom Sitkom a evanj. farárkou Helenou Benkovou. (mo)

Vyhodnotenie eko-kampane

Benefičným koncertom a vyhlásením výsledkov 6. júna na nádvorí Zámku vyvrcholila eko-kampaň Za čistejší Pezinok.

Cieľom kampane, ktorej iniciátormi boli Mesto Pezinok a Komu-



nitná nadácia Revia, bolo zapojiť občanov Pezinka do starostlivosti o čistotu vo svojom meste. Organizátori sa zamerali najmä na zlepšenie ekologického myslenia a konania ľudí, zlepšovanie čistoty v uliciach mesta a na verej-

ných priestranstvách, boj proti divokým skládkam, zlepšenie separácie zberu komunálneho odpadu a zmenu konania niektorých majiteľov psov.

Do kampane, ktorá trvala od októbra 2002 do júna 2003 sa zapojilo 5 občianskych združení, päť základných škôl, dve Stredné odborné učilišťa, Centrum voľného času, tri kultúrne inštitúcie, štyria podnikatelia a päť médií.

Do kampane sa zapojilo 645 dobrovoľníkov, najmä žiakov miestnych škôl, ktorí odpracovali 526 brigádnických hodín a nazbierali 109,5 tony papiera. Ďalšími aktivitami boli eko-pošta a zavedenie separovaného zberu vo všetkých základných školách, súťaže o najkrajšiu kvetinovú výzdobu, kultivácia areálov škôl, brigády na sídliskách, exkurzia detí do Neusiedl am See s cieľom získať informácie ako sa separuje v Rakúsku, rôzne akcie pre majiteľov psov a iné. (mo)



Výstava mačiek

V Dome kultúry v Pezinku sa 21. júna uskutočnil 1. ročník Pezinskej výstavy mačiek, ktorú pripravilo Občianske združenie U psej matere v spolupráci so ZO chovateľov mačiek Bratislava I.

Na výstave boli vystavené mačky perzské a exotické, polodlhohrsté (nórské lesné), krátkohrsté (britské, ruské modré), siamské a orientálne, európske a domáce.

Súčasťou výstavy bola odborná súťaž o Najkrajšiu mačku i súťaž o Cenu diváka. (mo)

Jednou - dvoma vetami

I Pezinský chrámový zbor AD UNA CORDA mal 7. júna slávnostný koncert v Zrkadlovej sieni Primaciálneho paláca v Bratislave. Podujatie pri príležitosti 135. výročia svojho založenia zorganizovalo Mestské múzeum v Bratislave.

I V sobotu 7. júna sa uskutočnilo vo Svätom Jure slávnostné otvorenie sezóny na Malokarpatskej vínnej ceste.

I Na nádvorí Starej radnice sa 14. júna konal koncert skupiny TAKE ONE (Vlado Minda, Peter Konečný, Peter Preložník, Adam Hitrich).

I V dňoch 31.5. - 1.6. 2003 magazín Autotuning usporiadal prvý zraz tunerov a motorkárov spojených s pretekmi do vrchu na pezinskej Babe. Súčasťou podujatia bola nočná houseparty.

Uzávierka cesty na Pezinskú Babu

Dopravný inšpektorát upozorňuje motoristickú verejnosť, že v dňoch 17. - 20. júla v čase od 8.30 do 17.30 hod. sa uskutočnia Majstrovstvá Európy Slovakia-Matador 2003 na štátnej ceste II/503 v úseku kameňolom Cajla - Horské sedlo Baba. V súvislosti s konaním tohto podujatia treba počítať s uzávierkou cesty na Pezinskú Babu. Žiadame vodičov, aby rešpektovali dočasné dopravné značenie. (at)

Kedy vyjde Pezinčan

Čitateľom Pezinčana a inzerentom dávame do pozornosti termíny vydání Pezinčana v najbližších troch mesiacoch. **17. júli** mestské noviny vyjdú **18.** (uzávierka 9.7.), **v auguste 28.** (uzávierka 20.8.) a **v septembri 17.** (uzávierka 5.9.).

Redakcia

Oznam

Oznamujeme inzerentom, že vydavateľ Pezinčana - Mesto Pezinok, prijal opatrenia k zabezpečeniu inzercie v časopise Pezinčan.

Inzercia v hodnote do 500 Sk sa bude hradiť v hotovosti v pokladnici Mestského úradu vždy pred uverejnením inzercie. Inzercia nad 500 Sk sa bude hradiť vždy vopred zálohovou faktúrou pred uverejnením inzercie. (msú)

Oznámenie zmeny sídla ADVOKÁTSKEJ KANCELÁRIE advokáta JUDr. Gabriely Mištinovej. Nová adresa: ADVOKÁTSKA KANCELÁRIA, MOYZE-SOVA 16, PEZINOK.

S dychovkou pri víniku v Pezinku

Po prvom úspešnom podujatí pre milovníkov dychovky dávame do pozornosti, že 29. júna 2003 o 17.00 do 20.00 hod. sa v Kultúrnom dome v Pezinku uskutoční druhý koncert. Do tanca a na počúvanie bude tentoraz vyhrávať II. vicemajster Európy na rok 2001 - Dychová hudba zo Záhoria Skaličané. Ani tento raz nebude chýbať dobré víniko od niektorého peziňského vinára. Vstupenky si možno zakúpiť v predpredaji na vrátnici Kultúrneho domu v Pezinku (v predpredaji 60 Sk, v deň koncertu 70 Sk). Príďte sa pobaviť s dychovkou pri víniku v Pezinku.

František Féder
predseda spolku DH Cajlané

Juniáles v prírode

Združenie občanov Na pomoc bližnému svojmu - HILÁRKO a Mestský klub Slovenského orla Pezinok pozývajú občanov Pezinka i okolia na II. Benefičný juniáles u Hilára, ktorý sa uskutoční v nedeľu 29. júna v lokalite Sirková, nad Psychiatrickou nemocnicou.

V krásnom prírodnom prostredí čaká na vás hudba, tanec, tombola, občerstvenie (cigánska pečienka, guláš, nápoje, všetkého druhu). Podujatie sa uskutoční v čase od 14.00 do 21.00 hod.

Príďte na chvíľu zahodiť denné starosti a ponoriť sa v Božej prírode do chvíľok radosti. (org)

Vinosadka na púti

Dychová hudba Vinosadka sa už tradične aj tento rok (31.5.) zúčastnila spolu s veriacimi z farností Pezinok a Modra na púti v pútnickom mestečku Mariazell v Rakúsku. (mv)

Vyjazdili si pokutu

Hliadka Mestskej polície v Modre pristihla Jaroslava K. a Mareka B. z Pezinka pri Observatóriu na Pieskoch ako jazdia s terénnymi motocyklami po lesných chodníkoch. Za priestupok dostali blokovú pokutu po 1000 Sk a vykázali ich z tohto územia. (mo)

Horúca linka Sociálnej poisťovne

V Sociálnej poisťovni funguje horúca linka, na ktorej pracovníci oddelenia kontroly a sťažností zaznamenávajú sťažnosti občanov.

Občania, ktorí sú z akýchkoľvek dôvodov nespokojní, či už s prácou pracovníkov oddelenia a pobočiek, ich neochotou, zlým prístupom alebo sú presvedčení o nesprávnom vybavovaní svojich záležitostí, môžu zavolať vždy v utorok a vo štvrtok v čase od 9.00 do 12.00 hod. na bratislavské telefónne číslo: 02/59 248 482. (kad)



Vyše 160 účastníkov sa zúčastnilo 14. júna na 4. ročníku turistického pochodu UNICEF TOUR 2003. Trasa pešej túry v dĺžke desať kilometrov viedla Malými Karpatmi, kde účastníkov čakali štyri stanovišťa so zábavnými prekážkami. Podmienkou účasti na pochode bol registračný poplatok, ktorý organizátori z MOS Pezinok spolu s ďalšími sponzorskými príspevkami v sume 12 240 Sk poukázali Unicefu na podporu projektu na pomoc deťom v Etiópii. (mo)

Vinári vyhrali spor o Vineu

Viac ako tri roky trval spor o právo na značu Vineu. Najvyšší súd Slovenskej republiky v minulých dňoch rozhodol, že jediným oprávneným výrobcom Viney je Vinársky závod Pezinok.

"Spor prebiehal medzi VITIS TRADE, s.r.o. Banská Bystrica (táto spoločnosť je spoločníkom Vinárskeho závodu Pezinok - pozn. red.), ktorý je jediným majiteľom ochrannej známky Vineu, s odporcom VINO s.r.o. Nitra. Víno Nitra neoprávnene vyrábalo tradičný nealkoholický nápoj bez súhlasu majiteľa ochrannej známky. Vineu bola zaregistrovaná v roku 1974, v súčasnosti sa v Pezinku vyrába v balení 0,25 l a 1,5 l," povedala nám JUDr. Alžbeta Slobodníková, právna zástupkyňa spoločnosti VITIS TRADE. (mo)

Pezinskí baníci opäť sfárali

Členovia Malokarpatského baníckeho spolku navštívili staré banícke mesto Kremnicu. Pri tejto príležitosti sfárali do prvej podzemnej elektrárne v Európe z roku 1921, nachádzajúcej sa 245 metrov pod povrchom. Pozreli si tu unikátne technické zariadenia. Oboznámili sa tiež s tzv. turčeko-

vým vodovodom, privádzajúcim vodu z katastrov Turčeka, Krahúľ a Kremnických Baní, ktorý vznikol v 15. storočí a slúži ešte aj dnes ako privádzač vody do elektrárne.

Okrem toho si pozreli historické jadro mesta a navštívili stred Európy pri Jánskom kostole. (JM)

Deti predviedli, čo sa naučili

Na Základnej škole na Fándlyho ulici sa uskutočnila slávnostná akadémia, v ktorej deti pozdrali svojich spolužiakov pri príležitosti Dňa detí. Cieľom akadémie bolo hlavne ukázať všetko, čo sa deti v priebehu školského roka naučili vo svojom voľnom čase v škole, základnej umeleckej škole a rôznych zariadeniach, ktoré deti navštevujú. Nie-

ktoré vystúpenia dojímali svojou úprimnosťou, niektoré zaujali svojou profesionalitou. Akadémia bola milým prekvapením pre všetkých, pretože deti vo vystúpeniach odhalili, že v každom sa môže skrývať určité nadanie alebo zručnosť, stačí im len poskytnúť priestor. A to sa deťom a učiteľom naozaj podarilo. (zš)

Zážitky zo školy v prírode

Konečne prišiel ten deň, keď ideme do školy v prírode. Všetky deti, aj ja, sme sa veľmi tešili. Miesto aktovky sme do rúk dostali batoh alebo kufor. V pondelok ráno sme nastúpili do autobusu. Zakývali sme rodičom a naša cesta za dobrodružstvom sa mohla začať. Cesta bola dlhá, avšak počas nej sme spievali, hrali sa, počúvali hudbu, a preto nám rýchlo ubehla. Keď sme konečne prišli do Osrblia a ubytovali sme sa, dostali sme dobrú večeru. Po večeri sme sa

uložili do postieľok a pokojne zaspali. Ráno sme sa zobudili a začal bohatý program: hľadanie pokladu, pyžamová party, diskotéky, nočný pochod, branné preteky, olympijský beh, výlet železničkou, opekačka, túra na Hrb, plaváren, nímestie v Banskej Bystrici, múzeum SNP. Celý pobyt sa mi veľmi páčil. Ďakujem učiteľom a aj rodičom, že nám umožnili takýto výlet a pobyt v Osrblí.

Michaela Mihálová
ZŠ Na bielenisku, 3. A

Darovali krv

V utorok 27. mája prišla do Pezinka mobilná odberová jednotka Slovenského Červeného kríža. Na bezplatnom odbere v Dome kultúry sa zúčastnilo 48 ľudí. Medzi nimi bolo aj dvadsať študentov z miestneho Gymnázia.

"Od roku 2002 spolupracujeme pri odberoch s Hematologicko-transfúznym oddelením Nemocnice na Kramároch, s ktorým sme vytvorili spoločné pracovisko. Darcov získavame v Bratislave a blízkom okolí. Do Pezinka chodíme štyrikrát do roka a musím povedať, že veľmi radi. Vždy nás tu čaká 40 - 50 darcov, čo je veľmi dobré. Chcela by som aj touto cestou všetkým poďakovať za to, že nachádzajú cestu ku nám a darujú vzácnu tekutinu krvi, ktorá sa nedá ničím nahradiť," povedala nám Mária Kmeťová, manažérka pre darcovstvo krvi Slovenského Červeného kríža. (mo)



Medzi darcami bol aj Stanislav Peško z Grinavy, odber zabezpečuje sestra Mária Voštenáková.

Cena pre TV Pezinok

Medzinárodný festival lokálnych televízií Zlatý žobrák 2003 sa deviaty raz konal v Košiciach. Prvýkrát si cenu z tohto podujatia odniesla aj TV PEZINOK. Ocenený bol dokument YAD VASHEM autorov Pravdová, Schmogrovits. V rámci dvanásťhodinovej súťažnej prehliadky bolo odvysielaných 35 programov, ktoré vyrobilo 22 európskych televíznych spoločností, vrátane nezávislých tvorcov.

Súčasťou festivalu bolo množstvo workshopov, na ktorých prednášali mediálni odborníci z celého sveta. TV Pezinok patrí už dlhšie k najúspešnejším lokálnym televíziám na Slovensku. Predtým bola úspešná na festivaloch v Martine a v Kopřivnici.

Peter Bittner

Koncert vážnej hudby

Pozývame vás na koncert Vážna hudba v srdciach mladých, ktorý sa uskutoční v piatok 4. júla o 18.00 hodine na nádvorí Starej radnice. Účinkujú Diana Deáková a Klaudia Vašinová - študentky bratislavského konzervatória, v hudobnom sprievode M. Spustu, A. Riga a P. Vargu. (red.)

Odovzdali do užívania nový most v Grinave

V polovici júna bol daný do užívania nový most nad železničnou traťou v Grinave. Táto stavba je súčasťou modernizácie železnice na trati Bratislava - Trnava, ktorou sa má doceliť zrýchlenie vlakov na 160 kilometrových rýchlostí.

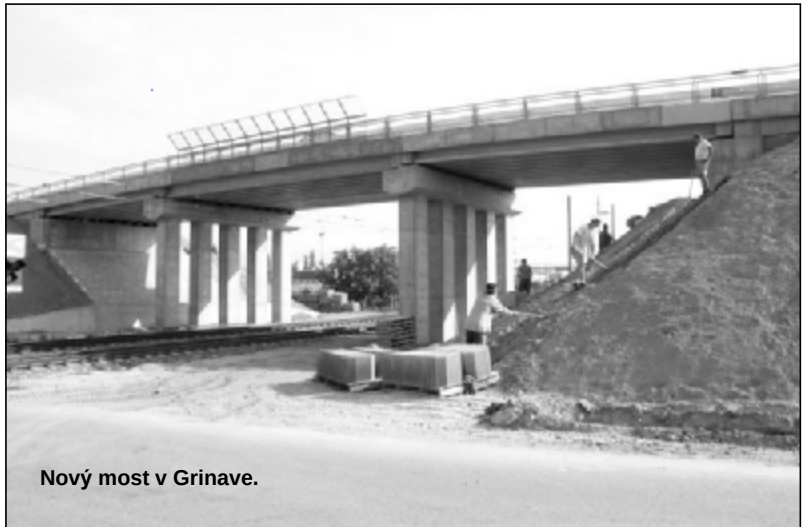
Pôvodný most bol nízky a úzky, opory boli blízko koľajníc, nevyhovoval novým požiadavkám. Nový most je vyšší, 40 metrov dlhý a 12 metrov široký. Je to trojpólový nosníkový most, s dvoma krajnými a dvoma medziľahlými oporami.

Ako nás informoval stavbyvedúci z Doprastavu Ing. Vladimír Samek, práce sa začali v lete minulého roku. Najskôr bolo potrebné vybudovať objazdnú komunikáciu, aby nebolo prerušené dopravné spojenie s firmami a obytnými budovami v okolí Glejovky. Potom nasledovalo búranie starého mosta a v januári sa začala výstavba nového mosta a komunikácie.

Na úseku trate Svätý Jur - Pezinok sa budujú tri mosty, dva sú už hotové. Vlni na jeseň bol postavený most vo Sv. Jure, obdobný, ale podstatne väčší sa staval v Grinave. Tretí most bude pri Panholci, avšak na inom mieste ako je jestvujúci.

Pred Šenkvicami smerom od Pezinka sa uskutocní rozsiahla prestavba trate. Nová trať bude trasovaná mimo terajšieho esíčka, v tvare oblúka, čo si vyžiada záber ďalších pozemkov, presmerovanie vodného toku, vybudovanie násypov, obslužnej komunikácie a prekládku inžinierskych sietí.

V pondelok 16. júna subdodávateľská firma Stavebníctvo Košice začala demontovať jednu koľajnicu a lôžko v úseku trate Svätý Jur - Pezinok. Z toho dôvodu vlaky v tomto úseku premávajú oboj-



Nový most v Grinave.

smerne po jednej koľaji zníženou rýchlosťou.

Táto výluka bude trvať do 18. augusta 2003. Po vykonaní rýchlostnej skúšky budú vlaky premávať po tejto novej koľaji. Potom sa bude demontovať a budovať druhá koľaj, čo bude trvať ďalších 60 dní.

Informovali sme sa aj na budovanie podchodov v Grinave (cesta do

Slov. Grobu), pri Pezinských ťehelniciach a na pezinskej železničnej stanici. Termíny budovania týchto stavieb nie sú ešte známe a nie je ani vybratý dodávateľ týchto stavieb.

Teda najväčšie problémy, súvisiace s modernizáciou železnice, cestujúcu verejnosť a motoristov ešte len čakajú. (mo)

Ako je to s výstavbou Tesca?

V marcovom čísle Pezinčana sme uverejnili informáciu o pripravovanej výstavbe supermarketu Tesco na Myslenickej ulici, medzi sídliskom Juh a družstvom Karpaty. Z rozhovoru s Ing. Viliamom Fričom, konateľom firmy D.I.S.I., ktorá pripravuje výstavbu obchodného centra v tejto oblasti, sme sa vtedy

dozvedeli, že supermarket Tesca by mohol byť odovzdaný do užívania ešte v tomto roku. Aj keď výstavba z montovaných dielcov je rýchla, doterajšie tempo výstavby nenasvedčuje, že by stavba mohla byť odovzdaná v tomto roku. Na dôvody meškania výstavby sme sa opýtali Ing. V. Friča:

- **Príprava väčšej výstavby pri-**

náša vždy nejaké problémy, preto takýto sklz neberiem tak tragicky. Máme sklz pri vydávaní stavebných povolení, pri budovaní inžinierskych sietí a nedostali sme v stanovenom termíne ani projektovú dokumentáciu na objekt Tesca. Spôsobil to dvoj až trojmesačné omeškanie, preto sa termín začatia výstavby posunul.

I Kedy by mal byť teda supermarket Tesca postavený?

- **Spoločnosť Tesco Stores Slo-**

vensko má najnovšie v pláne otvorenie supermarketu v apríli 2004, čo vidím veľmi reálne. Z našej strany robíme všetko preto, aby mohli začať stavať. Občania si možno už všimli, že zo staveniska sme vyviezli zeminu pod komunikácie a začali sme stavbu inžinierskych sietí. Výstavba bude pokračovať a verím, že jestvujúci sklz sa nám podarí do jej ukončenia vyrovnať. (mo)

Cyklistický pozdrav partnerským mestám

V nedeľu 8. júna tesne pred poľudníom po temer 200-kilometrovej trase dorazili do cieľa na Radničnom námestí v Pezinku prví účastníci I. ročníka cyklomaratónu Pezinok-Mosonmagyaróvár-Neusiedl am See-Pezinok. Poslední z 27-členného pelotónu ich nasledovali

s vyše štvorhodinovým meškaním. Avšak nie o čas, ale o dobrý pocit zo športového zážitku a naplnenia poslania tohto podujatia išlo predovšetkým.

Jeho poslaním bolo jednak pozdraviť partnerské mestá Mosonmagyaróvár a Neusiedl am See pri

príležitosti 3. výročia od podpísania zmluvy o cezhraničnej spolupráci, predstaviť tiež tieto mestá pezinckým účastníkom a v neposlednom rade pozvať tamojších cyklistov na návštevu k nám do Pezinka.

Cyklomaratón bol rozdelený na dva dni. Po sobotňajšom štarte o siedmej hodine v Pezinku účastníci absolvovali najprv prejazd Bratislavou a potom ich čakalo prvé etapové mesto - Mosonmagyaróvár. Po krátkom oddychu sa okolo jednej poobede pokračovalo cez maďarsko-rakúsku hranicu do druhého partnerského mesta Neusiedl am See. Účastníci nocovali v stanoch pri Neziderskom jazere a v ceste pokračovali v nedeľu ráno o 8.00 hod. Kým trasa prvého dňa a polovice druhého po Bratislavu viedla po rovinatom teréne, záverečný úsek cez Karpaty vo vyše 30-stupňových horúčavách riadne načrel účastníkom do rezervára síl.

Všetci našťastie, aj napriek dvom menším zraneniam, dorazili do cieľa. Na Mestskom úrade si pre-



Technik Jaroslav Chrapko sa zapojil už pred štartom na pezinckom námestí.

vzali pamätné listy za absolvovanie dvojdného cyklomaratónu. Väčšina účastníkov prejavila záujem zúčastniť sa na podobnej akcii aj v budúcom roku. Organizátori ďakujú vláde SR, resp. MF za finančnú podporu tohto podujatia. (EL)



Účastníci cyklomaratónu sa vydávajú na 200 km trať.

SPOMÍNAME



Dňa 17.5. 2003 uplynulo 5 rokov, čo nás navždy opustila naša drahá

Emília VARGOVÁ.

Kto ste ju poznali, venujte jej prosím, tichú spomienku. Smútiaca rodina

Ako z Tvojich očí žiarila láska a dobrota, tak budeš nám chýbať do konca života.



Dňa 6.6. 2003 uplynuli 3 smutné roky od chvíle, keď nás navždy tragicky opustila naša milovaná

Anitka KLAMOVÁ, r. Bučeková.

Ďakujeme všetkým, ktorí nezaбудli a spomínajú s nami.

Smútiaca rodina



Dňa 6.6. 2003 sme si pripomenuli 100 nedožitých rokov pani

Vilmy MILKOVEJ, rod. Mlkvej.

Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku. Dcéry s rodinami.

Len láska znela v srdci mojom, tak s láskou spomínajte.



Dňa 12. júna uplynulo 10 rokov, čo nás navždy opustila manželka, matka, babka

Valéria DRUGOVÁ z Pezinka.

Kto ste ju poznali a mali radi, venujte jej s nami tichú spomienku. S láskou spomína manžel a deti s rodinami.



Dňa 26. júna 2003 uplynú 20 rokov, čo nás navždy opustila naša mamička a babička

Mária SADLOŇOVÁ.

Kto ste ju poznali venujte jej tichú spomienku. S úctou spomínajú dcéra Mária s manželom, syn Štefan s manželkou, vnúčatá Marcelka, Janka, Danka a Tomáško, pravnúčka Adrianka.

Dňa 30. júna uplynú 2 roky, čo nás navždy opustil náš drahý syn, brat a strýko

Maroš DRUGO.

S láskou spomíname a ďakujeme všetkým, ktorí mu s nami venujú tichú spomienku.

Otec a súrodenci s rodinami



Tatársky vpád a boje s vojvodom Fridrichom

V marci 1241 prenikli cez karpatské priesmyky do Uhorska Tatári. Zničili malé vojsko, ktoré malo pod velením palatína Dionýza zabezpečovať obranu priesmykov, vpadli do krajiny a 17. marca 1241 dobyli Vacov. K rozhodujúcej bitke došlo na rieke Slaná 11. apríla 1241. Uhorské vojsko v nej bolo na hlavu porazené. Na Slovensko vtrhli Tatári vedení Ordu chánom z Moravy cez priesmyky v oblasti Trenčína. Stalo sa to po tom, čo na hlavu porazili poľské vojská v bitke pri Lehnici (Legnica). Tatárske hordy potom spustošili celé juhozápadné Slovensko. Ubránili sa im len niektoré kamenné hrady (Bratislava, Fiľakovo, Nitra, Komárno, Trenčín).

V boji proti Tatárom pri rieke Slaná udatne bojovali aj Cosmas I. a Achilles I., grófi zo Svätého Jura a Pezinka. Obaja boli ťažko zranení, ich ďalší brat neznámeho mena v

tomto boji dokonca padol. Kráľ Belo IV. po svojom úteku z bojiska, takmer cez celé územie Slovenska, hľadal najskôr pomoc u rakúskeho vojvodu Fridricha, ktorému však musel dať všetky svoje cennosti a taktiež mu dal do zálohu Bratislavskú, Mošonskú a Šopronskú župu. Ani potom sa však kráľov útek nezaštavil a Belo IV. pokračoval so svojím malým sprievodom ďalej na juh, s tatárskymi jzdcami v pätách. Napokon sa jeho útek skončil až v Zadare. Spočiatku sa zdalo, že Tatári sa na našom území pevne usídlia. Množstvo ľudí odvliekli do otroctva, veľa ich zabili. Obyvateľstvo sa pred ničiacimi bojovníkmi ukrývalo v hlbokých horách a lesoch, kam sa Tatári, zvyknutí na rovné a širšie stepi odvažovali len veľmi neradi. Čoskoro však z ďalekej Ázie dorazila správa o smrti veľkého chána, otca hlavného veliteľa tatárskeho vojska Batu chána. Ten nechcel byť zo súperenia o nástupníctvo vyradený a tak sa veľmi rýchlo poponáhľal aj s celým vojskom domov.

Hneď po odchode Tatárov v roku 1242 obsadil celé územie juhozápadného Slovenska rakúsky vojvoda Fridrich. Onedlho sa však kráľovi Belovi IV. podarilo rakúske vojsko zo Slovenska vyhnúť. Obaja grófi zo Sv. Jura a Pezinka bránili hranicu v boji proti rakúskemu voj-

vodovi. Pri tom bol Cosmas zranený a zajatý. Počas zajatia prevzal jeho brat Achilles ochranu hraníc na seba. Po návrate zo Zadaru vytiahol kráľ s vojskom proti rakúskemu kniežatovi, v ktorého zajatí sa Cosmas stále nachádzal. Do boja sa úspešne zapojil aj Achilles. Za tieto a ďalšie služby prenechal kráľ majetok Bozin (Pezinok) grófom Cosmovi a Achillovi tak, ako kedysi patril ich otcovi. Práve pod vplyvom tatárskeho vpádu a následných bojových udalostí pristúpil uhorský kráľ Belo IV. k podpore rozsiahlej výstavby hradov. Pravdepodobne v tomto období boli postavené aj hrady v Pezinku (pri kameňolome) a vo Svätom Jure (Biely Kameň). **Peter Wittgrüber**

SPOMÍNAME

Dňa 3. júla uplynú 10 rokov čo nás navždy opustil náš drahý manžel, otec, dedko

Vladimír HLAVENA.

Kto ste ho poznali venujte mu s nami tichú spomienku. Manželka a deti s rodinami



Spoločenská kronika

Noví občiankovia

Nicholas Ditri	19.2.
Pavel Skovajsa	9.4.
Petra Šuttová	9.4.
Richard Strapák	17.4.
Martin Poláček	17.4.
Michaela Štefíková	20.4.
Emma Kostolanská	20.4.
Patrik Preisinger	25.4.
Patrik Bohuš	29.4.
Michal Krátky	6.5.
Veronika Somorovská	8.5.
Filip Válek	9.5.
Sabina Semešová	9.5.
Samuel Nemec	14.5.
Lucia Oslejová	15.5.
Sára Romana Pračková	19.5.
Pavčina Pilková	19.5.
Nina Štefanovičová	26.5.
Sebastián Baňovič	26.5.
Viktor Melišík	27.5.
Tomáš Alan Pulpán	28.5.
Dominik Barok	29.5.
Jana Janečková	30.5.
Tamara Miklenčíčová	3.6.

Zosobášili sa

Ing. Stanislav Miškovský a Katarína Polkorábová
Ján Dudák a Mgr. Lenka Burdaková
Zdenko Hink a Zuzana Hörmannová
Martin Holec a Martina Noskovičová
Branislav Forner a Eva Fornerová
Marek Ožvold a Zuzana Belanová

Marián Ščevlík a Ing. Alexandra Lipárová
René Polkoráb a Ivana Strapáková
Ing. Peter Bielik a Silvia Hanúšková
Martin Kraus a Nikola Ulická
Jaroslav Jasovský a Silvia Pikalíková
Vojtech Boháček a Renáta Wittgruberová
Metin Fendoglu a Jana Noskovičová
Tomáš Heriban a Ivana Bartošová
Peter Turčáni a Romana Kušnierová
Branislav Kretter a Dagmar Eliašová
Marcel Hajtmánek a Jana Martiníková
Rastislav Jajcay a Veronika Pavlovičová
Norbert Janko a Renáta Svätíliková

Opustili nás

Lubica Demovičová, 63 r. 30.4.
Dušan Lacko, 45 r. 4.5.
Terézia Hanzlová, 89 r. 7.5.
Mária Kadlicová, 60 r. 9.5.
Štefánia Marcinková, 80 r. 11.5.
Viliam Černek, 74 r. 14.5.
Ján Kraus, 64 r. 14.5.
Terézia Osuská, 81 r. 16.5.
Emília Sasková, 81 r. 18.5.
Imrich Bujnovský, 65 r. 18.5.
Jozef Petrovič, 71 r. 20.5.
Ernest Strapák, 65 r. 24.5.
Tibor Gušťačík, 60 r. 25.5.
Vladimír Mucha, 80 r. 27.5.
Jozef Brnčík, 67 r. 29.5.

Našli sa vzácne fresky

Pri obnove fasády na hoteli Jeleň na Radničnom námestí sa objavili dve vzácne farebné, barokové fresky sv. Floriána, patróna hasičov, a sv. Jána Nepomuckého. Mesto Pezínok teraz zabezpečuje finančné prostriedky a reštaurátorov, ktorí tieto vzácne historické pamiatky dajú do pôvodného stavu.

(os)

Etela Paulíková, 82 r.	1.6.
Anna Sasková, 50 r.	2.6.
Jozef Šedivý, 56 r.	3.6.
Vladimír Benčúrik, 54 r.	5.6.
Anna Mečířová, 78 r.	8.6.

Naši jubilanti

70-roční

Elena Galbová	1.6.
Mária Pecníková	1.6.
Lidia Pekáreková	1.6.
Mária Moravčíková	4.6.
Serena Bajúzová	11.6.
Ján Tokoš	14.6.
Libuša Drahová	23.6.
Matilda Švajdlenková	28.6.

75-roční

Štefan Zápražný	2.6.
Mária Bolgačová	4.6.
Ružena Nespalová	13.6.
Magdaléna Vydrová	13.6.
Ľudovít Nagy	18.6.
Margita Draxlerová	19.6.
Emília Šilhárová	23.6.
Peter Farkaš	27.6.

80-roční

Vilma Polkorábová	15.6.
Ján Beník	19.6.
Ing. Štefan Chromický	19.6.
Sidónia Tarábková	23.6.
Ján Vrchota	25.6.
Mária Adamčíková	27.6.
Jozef Janda	28.6.

85-roční

Dr. Ján Hríbik	23.6.
Pavel Mydlár	29.6.

90-roční

Ján Oravec	27.6.
------------	-------

94-roční

Paulína Grúberová	28.6.
-------------------	-------

Akadémia k jubileu knižnice



Príhovor riaditeľky knižnice Anny Gašparovičovej.

V zasadačke Mestského úradu na Štefánikovej ulici sa uskutočnila 28. mája slávnostná akadémia pri príležitosti 50. výročia založenia knižnice.

Zúčastnili sa na nej terajší i bývalí pracovníci tejto inštitúcie, i početní hostia, medzi ktorými boli predseda VÚC Bratislavského kraja Ľubo Roman, primátor Pezinka Oliver Solga, delegácia z družobného mesta Mladá Boleslav vedená starostom Svatoplukom Kvaizarom a ďalší.

O činnosti knižnice od jej vzniku informovala terajšia riaditeľka Anna Gašparovičová. Potom odznelo viacero pozdravných príhovorov hostí. Do bohatého programu svojimi vystúpeniami prispeli deti z pezinských základných škôl.

(mo)



Alexander Kováč - Šaňo, ako ho mnohí volajú, 57-ročný bezdomovec, poet. Na krajskej súťaži v umeleckom prednese v Modre obsadil druhé miesto s básňou z vlastnej tvorby *Spoveď bezdomovca*. Porota doporučila výberovej komisii jeho postup na celoštátnu súťaž Hviezdoslavov Kubín.

Písať básne začal v roku 1968. Doteraz ich napísal asi osemdesiat, viaceré boli publikované. V tomto roku vydal knižku *Apokalypsa*, v ktorej je šesťásť básní, s rovnakým počtom ilustrácií autora Vladimíra Beburdu.

Témou Kováčovej tvorby je láska, odpor voči násiliu, problémy mladých ľudí s drogami, vlastné vyznanie bezdomovca. (mo)

Štúrova Modra

V Kultúrnom dome Ľ. Štúra v Modre sa 11. júna uskutočnila krajská súťažná prehliadka v umeleckom prednese poézie a prózy ŠTÚROVA MODRA.

Na súťaži, ktorej hlavným organizátorom bolo Malokarpatské osvetové stredisko v Pezinku, sa zúčastnilo 26 súťažiacich zo všetkých okresov Bratislavského kraja. Pezinok zastupovali traja súťažiaci - vo IV. kategórii (stredoškolační) v prednese prózy Martina Zborovanová z Gymnázia, v V. kategórii (vysokoškolační a dospelí) v prednese poézie

Alexander Kováč a v rovnakej kategórii v prednese prózy Melánia Hájiková.

Vítazmi vo všetkých kategóriách sa stali súťažiaci z Bratislavy, ktorí si vybojovali priamy postup na celoštátnu súťaž Hviezdoslavov Kubín. Pozoruhodné výsledky dosiahli Pezinčania **Melánia Hájiková a Alexander Kováč**, ktorí obsadili druhé miesta a porota oboch odporučila na postup na celoštátnu súťaž.

Pätčlennú porotu viedla Jaroslava Čajková z Vysokej školy múzických umení v Bratislave.

(mo)

Príjemné popoludnie pri pesničke s amatérskymi spevákmi



Súťažiaci s napätím očakávajú vyhlásenie výsledkov.

Ani vyše tridsaťstupňová horúčava neodradila vari tristo Pezinčanov, aby prišli v druhú júnovú nedeľu do Domu kultúry na jubilejný piaty ročník celomestskej súťaže Pezinok spieva - spievajte s nami. Tí čo prišli určite neobanovali, pretože výkony viacerých súťažiacich boli ozaj kvalitné.

V šiestich kategóriách súťažilo 26 amatérskych spevákov. Najmladšími, ako ich nazvala konferenciérka Božena Mizerová "blškami", boli Katka a Zuzka Dubovské. Zhodou okolností, okrem toho, že boli najmenej, jedna z ich dvoch piesní mala aj názov Blšky. Najstarším účastníkom bol 83-ročný Rudolf Somík, ktorý interpretáciou známej piesne Marína podnikol

hľadisko k dlhotrvajúcemu potlesku.

Veľký úspech mali i ďalší účinkujúci, najmä Ivana Poláčková, Eva Mináriková, Diana Deáková a Klaudia Vašinová, Martina Prizbulová a iní. Zvláštnosťou bolo, že v ženskej kategórii Emílii Chmelárovej vypoľahal manžel Oto, a išlo im to spolu dobre.

Porotu aj tentoraz tvorili samotní diváci, ktorí na hlasovacom lístku určovali najlepšieho v každej kategórii. Pri takomto systéme hodnotenia môže súťažiaci veľa získať, keď ho v hľadisku podporuje viac rodinných príslušníkov alebo kamarátov, ale tentoraz bolo hodnotenie, aspoň u víťazov, celkom objektívne.

Vítazka ženskej kategórie Eva Mináriková súťažila už tretíkrát.

Najstarší účastník Rudolf Somík "zabodoval" s Marínou.



Výsledky: kategória 5.-8. r. - 1. Katka a Zuzka Dubovské (*Slniečko sa zobudilo*), **2.** Saška Gušťaříková (*A tá naša šenkárečka*), **10.-11. r. - 1.** Martinka Prizbulová (*Fontána lásky*), **2.** Nikolka Kovalovská (*Tweens: Koľkokrát*), **3.** Dominika Veselá (*Tweens: Neboj sa ma*), **12.-14. r. - 1.** Petra Bubeníková (*Atomic Kitten: No one loves you*), **2.** Soňa Šajermanová (*Shakira: The one*), **3.** Veronika Prizbulová (*Boty proti lásce*), **17. - 20. r. - 1.**

Ivana Poláčková (*Teď kráľovnou jsem já*), **2.** Diana Deáková, Klaudia Vašinová (*Vivo per lei*), **3.** Katarína Šusteková (*Mavrane: Ga casse*), **ženy - 1.** Eva Mináriková (*Za čo a na čo*), **2.** Emília a Oto Chmelárovci (*Tmavá noc*), **3.** Anna Gondová (*Kvitne drobná ďatelin-ka*), **muži - 1.** Rudolf Somík (*Marína*), **2.** František Noskovič (*Enem jednu mamičku mám*), **3.** Alojz Sloboda (*Za Lanšotom v poli*). Cenu primátora získali Diana Deáková a Klaudia Vašinová. Organizátori za päťnásobnú účasť ocenili Jána Lunáka. (mo)

Čierna kronika

Ukradol svadobné šaty

Neznámy páchatel sa 9. júna vlámal do svadobného salónu na Holubyho ul. v Pezinku, odkiaľ odcudzil 60 kusov svadobných šiat, šesť spoločenských dámskych šiat a finančnú hotovosť 3200 Sk. Spôsobená škoda bola vyčíslená na viac ako 750 tisíc korún. Vyšetrovaním prípadu sa zaoberá Okresný úrad justičnej polície Pezínok.

Vyhrážala sa zabitím

V Pezinku na Myslenickej ulici sa 11. júna Anna V. (62) so sekerou v ruke vyhrážala svojej dcére zabitím, vyhadzovala ju z domu a hrozila jej, že keď neodíde, tak ju zabije, keď bude spať. Z obavy o svoj život 40-ročná žena celú vec oznámila na políciu. Voči matke bolo začaté trestné stíhanie a vznesené obvinenie pre trestný čin násillia proti jednotlivcovi a skupine obyvateľov.

Zrážka s nákladňákom

Na Malackej ceste došlo 12. júna k zrážke motocyklu Simson s nákladným motorovým vozidlom. Motocyklista pri odbočovaní vľavo na vedľajšiu cestu do Kučšdorfskej doliny vošiel do jazdnej dráhy vozidla Renault Midlum, ktoré ho v tom čase už predbiehalo. Pri nehode sa vodič motocyklu a jeho spolujazdec ľahko zranili. Vznikla škoda 50 000 Sk. (at)

Cajlané na festivale

Už tradične v polovici júna organizuje partnerské mesto Mosonmagyaróvár medzinárodný festival dychových hudieb. Aj tohto roku Pezínok na uvedenom podujatí (14.6.) reprezentovala kapela Cajlané. Okrem samostatného koncertu na pešej zóne sa naši muzikanti zúčastnili s ďalšími piatimi hudobnými telesami (zo Šamorína, Neusiedl am See, dvoch z Mosonmagyaróváru a Myjavu) spoločnej interpretácie pochodu Williama Tella (od Rossiniho) a Beethovenovej Európskej hymny. (EL)

Piate stretnutie mladých umelcov

V tomto roku sa už piatykrát uskutočnilo v našom meste tvorivé stretnutie mladých hudobných umelcov. V priestoroch Regionálneho vzdelávacieho zariadenia na Tehelnej ulici prežili päť rušných dní, pozostávajúcich z tvorivých dielní, seminárov a koncertov.

Podujatie sa uskutočnilo v rámci projektu medzinárodnej spolupráce, výchovy a vzdelávania Hudba bez hraníc v srdci Európy. V tomto roku na stretnutie prišlo 24 mladých skladateľov a interpretov z dvanástich krajín Európy a Ázie.

Organizátori projektu pripravili pre nich dva zaujímavé semináre pod vedením Prof. Mariann Ábrahám z budapeštianskeho Konzervatória na tému *Súčasná vážna hudba v pedagogickom procese z aspektu medzinárodných skúseností* a Prof. Jerzy Stankiewicz, poľského hudobného skladateľa a muzikológa, na tému *Dielo Konstante Regameya so zameraním na oratórium Vízie proroka Daniela*.

Vyvrcholením stretnutia mladých umelcov boli medzinárodné komorné koncerty súčasnej vážnej hudby v Pezinku a v Dolnej Krupěj.

Medzinárodné stretnutia mladých umelcov sú každoročne vyhľadávaným podujatím, na ktorom vládne vzácný tvorivý duch, vzájomné umelecké obohacovanie sa, je to príležitosť na prezentáciu vlastnej tvorby a hudby z krajín z ktorých pochádzajú.

Účastníci stretnutia vždy veľmi oceňujú vynikajúcu, srdečnú, takmer rodinnú atmosféru, ktorú pre nich dokážu vytvoriť organizátori projektu PhDr. Ľubica Kozubová so synom Matejom.

Počas piatich rokov existencie tvorivých dielní v Pezinku ich navštívilo 200 mladých umelcov z 24 krajín.

Ocenením pre organizátorov a účastníkov tohtoročného stretnutia mladých hudobníkov bolo to, že ich na radnici prijal primátor mesta Oliver Solga. (mo)

Sedemdesiatiny J.M. Dubovského

V týchto dňoch sa dožil sedemdesiatin PhDr. Ján Milan Dubovský, historik, prekladateľ, publicista, pedagóg.



Jubilant dlhé roky pôsobil ako riaditeľ Okresného štátneho archívu. Je autorom viacerých publikácií - dejín miest a obcí nášho okresu a cirkevných dejín.

Je tiež spoluautorom publikácie *Dejiny Pezinka* (1982) i nových upravených dejín Pezinka, ktoré sú pripravené na vydanie.

Pozornosť si zaslúži aj jeho prekladateľská činnosť z latinského jazyka. Tento jazyk vyučoval tiež na Gymnáziu v Pezinku a v Šaštíne.

J.M. Dubovský bol aj členom redakčnej rady Pezincana, do našich mestských novín tiež dlhé roky prispieval. Jeho príspevky o histórii mesta vyšli v roku 1997 v samostatnej monografii *Peripetie slobody*.

Nášmu jubilantovi srdečne blahoželáme a želáme mu do ďalších rokov pevné zdravie, veľa šťastia a tvorivých síl.

Redakcia

Spomienka na sv. Annu

Vo štvrtok 24. júla o 18.30 hod. v rámci cyklu pravidelných vychádzok po pamätihodnostiach Pezinka sa uskutoční vo Farskom kostole Nanebovzatia Panny Márie spomienkové podujatie pri príležitosti sviatku sv. Anny, patrónky nášho mesta. Slávnosť začne pobožnosťou k tejto svätej, pokračovať bude sv. omšou a vyvrcholí prednáškou PhDr. Jána Milana Dubovského o vývoji erbu mesta Pezínok od sv. Anny po Pannu Máriu. Súčasťou programu bude aj príhovor primátora mesta Mgr. Olivera Solgu.

Peter Sandtner

Konferencia o psychosomatike

Každý druhý rok sa koná v našom meste veľká odborná akcia slovenskej psychiatrie - konferencia na vybranú tematiku z rozsiahlej problematiky, súvisiacej s ľudskou psychikou a s účasťou odborníkov z rôznych disciplín. Keďže oblasť duševnej činnosti ľudského individua je predmetom záujmu nielen medicínskych odborov, ale i napr. psychológie, sociológie, filozofie, etológie, antropológie, politológie atď.

Tohtoročná akcia na tému Psychosomatika v teórii a praxi bola vskutku úspešná, nielen bohatým obsahom odborných prednášok s multidisciplinárnym pohľadom na problematiku psychosomatických ochorení, ale aj veľkou účasťou odborníkov (vyše 250 prezentovaných

účastníkov) a bohatým sprievodným spoločenským programom.

Konferencia s medzinárodnou účasťou sa konala v dňoch 5. - 7. júna v Dome kultúry.

Úvodný pozdrav primátora mesta Olivera Solgu dal signál našej nemocnici o tom, že vedenie mesta oceňuje význam a prínos nemocnice pre Pezínok a že pán primátor sa chce podieľať na podpore jej činnosti a vzájomnej spolupráci.

Takáto akcia by sa nemohla konať bez pomoci mesta Pezinka, za čo ešte raz úprimne ďakujeme, i početných sponzorov, ktorí nám umožnili urobiť ju na porovnateľnej úrovni s podobnými odbornými podujatiami vo svete.

MUDr. Pavel Černák
riaditeľ Pinelovej nemocnice

Osemdesiate výročie smrti Jozefa Ľudovíta Holubyho

Dňa 15. júna uplynulo 80 rokov od smrti Jozefa Ľudovíta Holubyho, evanjelického farára, významného slovenského národopisca, príležitostného historika, archeológa, ale najmä vynikajúceho botanika a presvedčeného národovca, ktorý časť mladosti a záverečné roky svojho života prežil v malokarpatskom regióne, konkrétne v Modre a Pezinku. Narodil sa 25. marca v Lubine (pri Novom Meste nad Váhom), študoval na gymnáziu v Modre v čase rektorstva Jána Kalinčiaka, neskôr teológiu na evanjelickom lýceu v Bratislave a Viedni. V metropole vtedajšieho Rakúsko - Uhorska sa zoznámil s redaktorom Slovenských novín Danielom Lichardom a u jeho brata Ľudovíta pôsobil v Skalici po skončení štúdií (1860 - 61) ako kaplán. V rokoch 1861 až 1909 bol až do konca svojej aktívnej pastorácie evanjelickým farárom v Zemianskom Podhradí, kde

prežil najaktívnejšiu časť svojho života. Práve tu sa v botanike vypracoval na uznávaného odborníka európskej úrovne, čoho dokladom je množstvo vedeckých úvah, publikácií a príspevkov uverejnených v tom čase v rozličných časopisoch v Európe. Oženil sa s Emiliou, rod. Čulíkovou, s ktorou vychovával štyri deti. Vo veku sedemdesiatich rokov odišiel zo zemianskopodhradskej fary na dôchodok k svojej dcére Božene Žarnovskej do Pezinka a tu ešte 14 rokov botanizoval, písal postrehy z dejín mesta, okolia, života tunajších obyvateľov a udržiaval korešpondenciu s poprednými slovenskými, českými (Alojz Jirásek, atď.) ako aj európskymi osobnosťami vedeckého a spoločenského života. 16. decembra 1922 mu za jeho celoživotnú vedeckú prácu udelili na Karlovej univerzite v Prahe čestný doktorát prírodných vied. Zomrel v Pezinku 15. júna 1923 ako

87-ročný a tu je aj pochovaný. Mesto si uctilo J.Ľ. Holubyho pomenovaním ulice jeho priezviskom a na dome, v ktorom žil a zomrel bola umiestnená pamätná tabuľa (Dom na Holubyho ul. č. 47).

Malokarpatské múzeum v Pezinku pri príležitosti výročia smrti tejto významnej slovenskej osobnosti, ktorej život bol štrnásť rokov spätý s našim mestom, usporiadalo vo svojich priestoroch 25. júna 2003 v rámci vzdelávacieho cyklu Vychádzka po pamätihodnostiach Pezinka spomienkové popoludné venované Jozefovi Ľudovítovi Holubymu. Hlavným cieľom celého podujatia bola snaha predstaviť J.Ľ. Holubyho aj ako človeka s veľkým citom pre humor a vtip, prostredníctvom ktorého šarmantným spôsobom sprostredkúval čitateľom svoje postrehy a poznatky.

Martin Hrubala

Nová športová aktivita

Deťom mladšieho školského veku (I. stupeň ZŠ) chýbajú športové a pohybové aktivity, ktoré sú zdrojom príjemných zážitkov (úspech, radosť). Upevňujú kladný postoj k vlastnému zdraviu a k aktívnemu využívaniu športu a pohybu, ako neodmysliteľnej súčasti svojho života.

ZŠ Fándlyho ul. v Pezinku iniciovala stretnutie zástupcov učiteľov základných škôl. Spoločne pripravili aktivitu pod názvom Pezinská olympiáda žiakov 1. - 4. ročníka ZŠ. Vypracovali kritériá a pravidlá súťaže. Jednotlivé disciplíny zahŕňajú - beh na 50 m, skok do diaľky z miesta, prekážkovú dráhu, hod kilogramovou loptou. Každý z olympijských kruhov s farebným odlíšením sa stal symbolom jednej zo škôl. Podujatie vyvrcholilo celomestským kolom.

Výsledky: štafetový beh škôl chlapci - 1. ZŠ Fándlyho ul., 2. ZŠ Holubyho ul., 3. ZŠ Kupeckého, **dievčatá** - 1. ZŠ Fándlyho, 2. ZŠ Holubyho, 3. ZŠ Orešie, **jednotlivci, 1. ročník** - 1. Erik Kráľovič, Paulína Číková (obaja ZŠ Kupeckého), **2. ročník** - 1. Michal Šaliga, Simona Zápražná (obaja ZŠ Fándlyho ul.), **3. ročník** - 1. Peter Škvára (ZŠ Fándlyho ul.), Anna Luptáková (ZŠ Holubyho), **4. ročník** - 1. Peter Kocourek (ZŠ Na bielenisku), Júlia Heldová (ZŠ Fándlyho). V celkovom hodnotení škôl zvíťazila ZŠ Kupeckého.

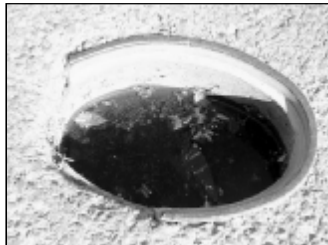
Za prípravu žiakov a úspešný priebeh olympiády patrí poďakovanie riaditeľom a učiteľom všetkých pezinských základných škôl. Ďakujeme Mestu Pezinku, že z Fondu športu poskytlo finančné prostriedky na zakúpenie športových potrieb.

Veríme, že sa nám podarí naštartovať novú športovú aktivitu, ktorá si nájde každý rok miesto v kalendári športových súťaží v meste Pezinko.

Mgr. Mária Miklášová
zást. riaditeľa ZŠ Fándlyho

Nespadnite do kanála !

Naša čitateľka J.S. nás 14. mája upozornila, že na Hrnčiarskej ulici pred domom č. 13 chýba už dlhší čas kovový kanalizačný kryt. Diera je nezabezpečená a je plná špinavej vody. Nedávno do nej spadlo dieťa, našťastie okrem toho, že sa ufúlalo sa mu nič nestalo. Predtým do diery



Kultúrne centrum Pezínok Holubyho 42, Pezínok

vypisuje
**výberové konanie
na prenájom nebytových
priestorov v Dome kultúry**
Ide o nasledovný priestor:
- na I. poschodí DK s rozmerom 18 m²

Bližšie podmienky prenájmu sa dozviete na sekretariáte KC. Prihlášky do výberového konania doručte poštou na adresu: Kultúrne centrum, Holubyho 42, 902 01 Pezínok alebo osobne na sekretariát KC do 30.6. 2003.

šliapla staršia žena, skončilo to pádom a nepríjemným udretím nohy. Čitateľka nám povedala, že upozornila na tento nedostatok aj vodárov, ale tí s tým nerobia nič.

Dňa 15. mája sme na to vodárov telefonicky upozornili aj my, službu konajúca pracovníčka nám prisľúbila, že problém budú riešiť. O tri týždne, keď sa nič nedialo, telefonovali sme znova. Opäť sľuby, už sa tam pôjde pozrieť vedúci. V čase našej uzávierky bolo od prvého nahlásenia 36 dní (!), ale nedostatok ešte neodstránili.

Pýtame sa, čo sa musí stať, aby to prinútilo zodpovedných konať? **(mo)**

Inzerujte aj vy v najčítanejšom periodiku v Pezinku.

REKLAMA

Dôležité telefónne čísla

Hasiči.....	150
Záchranná služba.....	155
Polícia.....	158
Mestská polícia.....	159
Policajná linka dôvery	
	02/5557 1110
Linka detskej istoty	
	0820 112 112

Vynikajúci domáci

Stolnotenisový oddiel ŠKP Pezinok usporiadal v telocvični Strednej odbornej školy Policajného zboru otvorené Majstrovstvá Pezinka v stolnom tenise mužov. Okrem domácich hráčov sa na turnaji zúčastnili stolní tenisti z Ivánky pri Dunaji, Senca, Vinosadov, Karlovej Vsi a Bernolákova.

Napriek tomu, že mimopezinskí účastníci tvorili dve tretiny štartujúcich, domáci dosiahli vynikajúci úspech. V súťaži jednotlivcov obsadili všetky medailové miesta. Vo finále porazil Peter Horňák telesne postihnutého Petra Valku. Vo štvorhre sa stretli vo finále domáci pár (Vojtech a Kristián Križanovičovi) proti zmiešanému pezinsko-seneckému (Jozef Hodák, Martin Maczeák). V strhujúcom zápase, ktorý sa hral na päť setov, boli šťastnejší dvanásťročný Hodák a o päť rokov starší Maczeák.

Výsledky:

Dvojhra

1. Peter Horňák, 2. Peter Valka, 3. Vojtech Križanovič (všetci ŠKP Pezinok).

Štvorhra

1. Jozef Hodák, Martin Maczeák (ŠKP Pezinok/STK Senec), 2. Vojtech a Kristián Križanovičovi (ŠKP Pezinok), 3. Peter Basár, Rudolf Starovský (Ivanka pri Dunaji), René Dinka, Adam Letenay (Ivanka pri Dunaji)

Ing. Pavol Hodák

Extraligu predali

Pád pezinského mužského basketbalu pokračuje. Vedenie BK Pezinok predalo miestenku v Extralige družstvu BC Prievidza. Prečo sa to stalo a čo ďalej s mužským basketbalom v našom meste nás informoval **Milan Černický**, posledný tréner mužstva: - Hlavným dôvodom boli jednoznačne finančné. Bolo aj málo hráčov a v podstate okrem športovej haly sme nemali k dispozícii nič. Je možnosť, že v Pezinku ostane aspoň 1. liga (bývalá 2. liga), pretože sú ľudia, ktorí majú záujem, aby sa tu udržala aspoň táto súťaž.

I A kam povedú vaše ďalšie kroky?

- Momentálne sa rozhodujem o svojom ďalšom pôsobisku. Mám dve ponuky, jednu z mužskej a jednu z ženskej extraligy. Verím, že v najbližších dňoch sa dohodneme so záujemcom o moje služby na spolupráci. (pr)

PŠC Pezinok - SR 21 1:5

Futbalisti PŠC Pezinok zohrali v utorok 3. júna na svojom ihrisku prípravný zápas so slovenským výberom do 21 rokov. Mladí reprezentanti vyhrali 5:1 (2:1). Góly: 77. a 84. Gottwald, 6. Ančič, 16. Šesták, 81. Jež - 34. Pátoprstý. (mo)

Dvaja na olympiádu



Prednedať sme informovali o tom, že atléta Barbora Micháliková sa zúčastní na európskej mládežníckej olympiáde (EYOF) v Paríži. Dozvedeli sme sa však, že Pezinok bude mať na tomto mládežníckom podujatí dvojnásobné zastúpenie. Postup naň si ako jediný slovenský dorastenecký džudista vybojoval aj 16-ročný **Milan Randl** (na obr.), ktorému sme položili niekoľko otázok.

I Ako ste sa na EYOF prebojovali?

- Postup som si zabezpečil na kvalifikačnom turnaji A-kategórie v poľskom meste Bielsko-Biala. Zúčastnili sa na ňom pretekári zo 48 krajín. V mojej kategórii do 81 kg bolo 25 pretekárov. Zdola som postupne piatich súperov, vo finále Izraelčana až po predĺžení.

I Aká je vaša doterajšia športová kariéra?

- S džudom som začal pred ôsmimi rokmi, celú kariéru pôsobím v 1. JC Pezinok, kde sa mi venujú Jozef Tománek a jeho synovia. Minulý rok som sa dostal do slovenskej dorasteneckej reprezentácie a zúčastnil som sa na majstrovstvách Európy dorastencov v Győri, kde som vypadol v 2. kole.

I Ako zvládáte školské povinnosti so športovými?

Historický úspech nášho MBK

Starší žiaci MBK Pezinok dosiahli cenný úspech v tomto ročníku žiackej basketbalovej ligy, keď obsadili na finálovom turnaji v Žiline 2. miesto a v krátkej histórii nového klubu získali prvé medaily. Mužstvo pod vedením trénera Justína Sedláka vyhralo jeden zápas a dva prehralo, čo v konečnej tabuľke stačilo na 2. priečku. Hráči Patrik Klimek a Pavol Lošonský sa dostali do najlepšej päťky turnaja.

Na základe dobrých výkonov počas celého ročníka mohlo toto mužstvo štarťovať na medzinárodnom turnaji vo francúzskom meste Le Portel. Cesta na turnaj bola spojená so zastávkou v Luxemburgu, kde sa výpravy ujal bývalý hráč Pezinka Blažej Mašura a ukázal nám centrum mesta. Na druhý deň sme pokračovali do dejiska turnaja. Organizátori nás uvítali perfektnou večerou, po ktorej nasledoval tréning. Cez víkend sme odohrali zápasy s reprezentáciou Belgicka (28:57), domácim tímom Amicale Le Drapeau (46:51), tímom Anglicka A (41:50) a v záverečnom súboji o 7. miesto sme zdolali Škótsko 76:29. Voľný čas sme vyplňali kúpaním v Atlantickom oceáne a prechádzkami po mestečku Le Portel. Konečné 7. miesto nás síce neuspokojilo, ale nadobudnuté skúsenosti môžu hráčom i trénerom pomôcť v ďalšej práci. Potešila nás tiež perfektná starostlivosť. Ubytovanie, strava i ostatné zabezpečenie bolo na vysokej úrovni. Cestou späť sme sa zastavili v prímorskom meste Calais a potom sme už plní dojemov nabrali smer Pezinok. (pr)

Napriek problémom v pokojnom strede tabuľky

Posledným 30. kolom sa v nedeľu 15. júna skončila 3. futbalová liga, skupina Bratislava. PŠC Pezinok v ňom doma podľahol rezerve seneckej Koby 0:2 a s celkovou bilanciou dvanásť víťazstiev, šesť remíz a dvanásť prehiev obsadil 8. miesto. Riadiaci orgán súťaže mužstvu odrátal 3 body za inzultáciu rozhodcu hráčom po jednom zo zápasov v jesennej časti. Po poslednom zápase sme oslovili trénera **Dušana Jacka** a požiadali ho o zhodnotenie tohto futbalového ročníka: - Jesenná časť bola výsledkovo i herne kvalitnejšia ako jarná. Nevyšla nám zimná príprava, pretože boli na tréningoch veľké absencie a nevedeli sme s kým môžeme počítať ďalej. Ani hráči, ktorí prišli neprinesli kvalitu, akú by sme očakávali, ale v podstate len doplnili káder. Mužstvo hralo asi to, na čo malo, keďže hráči boli veľmi limitovaní práve dochádzkou na tréningy a nie vždy sa mi zdalo, že sú naplno koncentrovaní na svoje povinnosti. V niektorých zápasoch nás podržali

MILAN RANDL

Narodený: 24.4. 1987

Klub: 1. JC Pezinok

Tréner: Jozef Tománek

Úspechy: 7 x Majster Slovenskej republiky.

- Študujem na SOU obchodnom v Bratislave Na Pántoch. Som v športovej triede a aj vďaka pochopeniu riaditeľa školy nemám problém s uvoľňovaním na rôzne športové akcie.

I Aké sú vaše plány do budúcnosti?

- Krátkodobým cieľom je pre mňa zisk medaily na EYOF-e, o mesiac na to ma čakajú majstrovstvá Európy v Azerbajdžane. Neskôr by som sa chcel zúčastniť na olympijských hrách. (pr)

Víťazom Pezinská zmes

V sobotu 21. júna vyvrcholil záverečnými zápasmi 4. ročník Mestskej minifutbalovej ligy. V semifinálových zápasoch sa stretli: Čeko tím - NSK 4:3 po predĺžení a Pezinská zmes - Pohoda 9:2. V súboji o 3. miesto zdolal tím NSK Pohodu 5:4, vo finále zdolala Pezinská zmes Čeko tím 4:3 a získala tak celkové prvenstvo. Najproduktívnejším hráčom súťaže sa stal Imrich Nagy (Džin tím) so 45 bodmi, najlepším strelcom je Tomáš Sobolík z Pohody a asistentom Jozef Hubrich tiež z Pohody (30 nahrávok). Ďalší ročník Mestskej minifutbalovej ligy odštartuje v auguste. (pr)



Snímka M. Oravca je z posledného zápasu PŠC na domácej pôde s Kobou Senec B (0:2).

brankári Ondrovič a Nižňan, ktorí ukázali, že majú aj na vyššiu súťaž. Hráči v poli striedali lepšie výkony s podpriemernými. Myslím si, že v tejto sezóne sme dosiahli to, na čo hráčsky i ekonomicky máme. Stačilo to na pokojný stred tabuľky, nie sme s tým však spokojní. Ja, ako tréner ale i klub máme určite vyššie ambície a myslím si, že aj Pezinku ako mestu by svedčali vyššie priečky v tejto súťaži. Bohužiaľ naša ekonomická situácia nie je ružová. Verím, že aj súčasný vývoj v klube by mohol byť impulzom pre sponzorov a ľudí, ktorí by mohli pomôcť v hociakej forme. Od Pezinka fanúšikovia i súperia očakávajú v tejto lige dosť veľa avšak za týchto podmienok aké momentálne máme to stačí maximálne na ten stred tabuľky. Dosť nám pomáha mesto, je to však len základ. Ten potrebný zvyšok, ekonomický i organizačný, však zabezpečujeme viac-menej svojpomocne.

I A ako vidíte budúcnosť pezinského futbalu?

- Príal by som si, aby sme doplnili káder kvalitou, nielen kvantitou. Dáme šancu aj niektorým dorastencom, aby získali skúsenosti. Verím, že hráči nádu v sebe dosť chuti a odhodlania zabojovať a dosiahnuť pre Pezinko lepšie výsledky. Prajem si tiež zvýšenie záujmu sponzorov i všetkých ostatných, ktorí sú ochotní pomôcť pezinškému futbalu. (pr)

Prví slovenskí hospes - rytieri

V piatok 13. júna sa v priestoroch Zámockej vinárne v Pezinku uskutočnilo oficiálne založenie Slovenského konzulátu Európskeho vinárskeho rytierskeho stavu (EVIRS) so sídlom v Pezinku a slávnostná akreditácia 17 slovenských hospes - rytierov.

Európsky vinársky rytiersky stav má konzulátne zastúpenie v 16 krajinách Európy. Senát, najvyšší orgán tohto stavu, má sídlo v slobodnom kráľovskom meste Eimsenstadte v Rakúsku.

Akt sa konal za slávnostného nástupu so zástavami a insigniami Európskeho vinárskeho rytierskeho stavu. Celý obrad zabezpečoval konzulát Dolné Rakúsko. Prítomní boli konzul Senátu Alexander Unger a prokonzul Dolného Rakúska Dr. Kurt Abt a ďalší.

Za slovenskú stranu sa na organizačnom zabezpečení podieľal Pezincan Ing. František Slezák, CSc., ktorý sa stal prokonzulom Senátu EVIRS.

Na slávnosti akreditovali prvých 17 slovenských hospes - rytierov, s právom nosiť prvý stupeň - zeleno-žltú červenú stuhu s insigniami EVIRS. Z Pezinka boli akreditovaní šiesti hospes - rytieri: Ing. Ján Hacaj, Peter Matyáš, Ing. Milan Pavelka, Ing. František Slezák, CSc., Mgr. Oliver Solga a Ing. Gabriela Vojteková.

Ideológia a úlohy rytierskeho stavu sú obsiahnuté v týchto zásadách:

- Vinársky rytiersky stav sa angažuje v kultúrnej a spoločenskej oblasti, v objektivizácii k vierovyznaniu, politike, hospodárskym a štátnym záujmom pre dosiahnutie zlepšenia:

- I postavenia, pozdvihnutia a rozšírenia vinohradníckej a vinárskej kultúry a s tým súvisiace oblasti života;

- I sprostredkovania témy vína do národno-hospodárskych poznatkov;

- I ocenenie a spoznávanie noblesnosti vína doma a v zahraničí;

- I podpora ku kresťanským hodnotám - podpora charitatívnych akcií;

- I rytierstvo sa hlási k duchu čistej pravdy, je otvorené pre krásu, dobrotu a pravdivosť, pravé rytierske priateľstvo.

Založený konzulát na Slovensku má značnú samostatnosť a kompetencie. Za pomoci gestora Konzulátu Dolné Rakúsko môže prijímať nových hospes. Môže rozvíjať vzťahy so zahraničím, cez obchodné komory zabezpečovať podporu obchodu a informovať o najnovších vedeckých poznatkoch v oblasti viniča a vína.

Konzulát na Slovensku pripraví založenie legátstiev pravdepodobne v Rači, Modre, na Nitrianskej kráľovskej vínnej ceste a v Tokajskej oblasti.



Vychádzky po pamätihodnostiach

Aj na toto leto pripravilo Mesto Pezinok pre návštevníkov i domácich pravidelné štvrtkové vychádzky (celý júl a august) po pamätihodnostiach Pezinka. Na programe je:

Júl

3.7. Stará radnica a historické pamiatky na Radničnom námestí

(zraz o 17.00 hod. pred Informačným centrom)

Sprievodca Peter Wittgrüber

10.7. Po stopách pezinských výtvarníkov

(zraz o 17.00 hod. pred Informačným centrom)

Zuzana Frnová

17.7. Kostoly v centre Pezinka

(zraz o 18.30 hod. vo Farskom kostole)

Peter Sandtner

24.7. Sv. Anna - patrónka Pezinka

(zraz o 17.00 hod. pred Informačným centrom)

Peter Sandtner

31.7. Zámok a park

(zraz o 17.00 hod. pred Informačným centrom)

Peter Wittgrüber

August

7.8. Banský náučný chodník

(zraz o 16.40 hod. na autobusovej zastávke na Radničnom námestí, odtiaľ sa mestskou dopravou odvezú účastníci k Pinelovej nemocnici)

Peter Wittgrüber

14.8. Mestský cintorín a židovský cintorín na Slnečnej ulici

(zraz o 17.00 hod. pred Informačným centrom)

Jana Wittgrüberová, Stanislav Pátek

21.8. Pezinské mlyny a Galéria insitného umenia

(zraz o 16.40 hod. na autobusovej zastávke na Radničnom námestí, odtiaľ sa mestskou dopravou odvezú účastníci na Malackú cestu)

Peter Sandtner

Blížšie informácie o vychádzkach možno získať v Informačnom centre Pezinok, Radničné nám. 9, tel. 033/6901 107, e-mail: informacne.centrum@msupezinok.sk. Vstup na vychádzky je voľný. (EL)

REKLAMA

KULTÚRNE PROGRAMY NA JÚL 2003

KULTÚRNE CENTRUM

3.7. (štvrtok) - LETNÉ PRÁZDNINOVÉ VÝLETY - Bratislava (divadelné predstavenie, ZOO);

6.7. (nedeľa) o 17.00 HOD. v Zámockom parku - **OTVORENIE KULTÚRNEHO LETA** - FOLKLÓRNE NÁVRATY - galaprogram spojený s výstavou remeselníckych prác detí. V spolupráci s MOS.;

10.7. (štvrtok) - LETNÉ PRÁZDNINOVÉ VÝLETY - Driny, Smolenice (jaskyňa, zámok, kúpanie);

13.7. (nedeľa) o 17.00 hod. v Zámockom parku - **KST PETAN** - popoludnie spoločenských tančov;

17.7. (štvrtok) - LETNÉ PRÁZDNINOVÉ VÝLETY - Piešťany (plavba loďou, kúpanie);

20.7. (nedeľa) o 17.00 hod. v Zámockom parku - **KRTINEC**. Koncert pezenskej kapely;

27.7. (nedeľa) vo Spoločenskej sále - **ROMANTICKÝ KLAVÍR** - klavírný koncert Veroniky Čechovej z diela Frederica Chopina a Franza Schuberta.

VÝSTAVY:

7.7. 2003 o 17.00 hod. vernisáž - **KONSENZUS MLADEJ UMELECKEJ VLNY: ZUZANA, ONDRO, MAREK, TOMÁŠ, DANIEL, KATKA**. Výstava mladých modranských umelcov, potrvá do 1.8. 2003.

Letné prázdninové výlety - pre deti je zabezpečené: doprava, vstupné na jednotlivé akcie, pedagogický dozor, občerstvenie, Bratislava - obed. Deti môžete prihlásiť na tel. č. 641 3949 alebo osobne v Dome kultúry Pezinok.

PRÍRODNÉ KINO

1. Chalani to tiež chcú...a stále NEM
 2. Nezvrtný osud 2 USA
 3. - 4. Sexy párty USA
 5. - 6. Kameňák ČR
 7. - 8. Kurz sebaovládania USA
 9. - 11. X men 2 USA
 12. - 13. Felix a Rose - Dvaja v oblakoch USA
 14. Kolíska do hrobu USA
 15. - 16. Zločin je extrémny šport USA
 17. - 18. Deväť kráľovien USA
 19. - 20. Pavučina snov USA
 21. - 22. Johnny English VB
 23. - 24. Telefónna búdka USA
 25. - 27. Taxi 2003 FRA
 28. - 29. Pán prsteňov: Dve veže VB, USA
 30. - 31. Experiment NEM
- Začiatok predstavení je o 21.15 hodine, pokiaľ nie je uvedené inak. Pokladnica je otvorená od 20.15 hodiny. **ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!**



Vernisáž výstavy v Mestskom múzeu.

Výstavy v Mestskom múzeu

V priestoroch Mestského múzea v Starej radnici boli nainštalované prvé dve výstavy, ktorých vernisáže sa uskutočnili 14. júna.

Na základe dohody s rakúskym veľvyslanectvom a rakúskym kultúrnym fórom vznikla veľmi pekná výstava obrazov pätnástich rakúskych výtvarníkov, ktorú rozšírili práce troch českých výtvarných umelcov. Na otvorení výstavy sa zúčastnili početní hostia z Rakúska, ktorí boli nadšení zo samotnej výstavy ale tiež z krásnych priestorov Starej radnice. Veľmi príjemný zážitok a výstavu vysoko hodnotila i kultúrna radkyňa rakúskeho veľvyslanectva Susanne Ranetzky.

Výstavu, ktorá potrvá do 10. septembra, otvoril primátor mesta Oliver Solga.

V iných priestoroch múzea bola nainštalovaná ďalšia zaujímavá výstava pod názvom Stredoveká zbraň a zbroj v archeologických nálezoch. Exponáty pochádzajú zo zbierok Archeologického múzea SNM, Historického múzea SNM, súkromnej zbierky Tomáša Achsa, z archeologických výskumov v Gajároch, Budmericiach, Obšovciach, v Devínskej Novej Vsi a ďalších. (mo)

Erb obce Cajla

Poznávacím znakom - erbom obcí, ktorých obyvatelia sa zamestnávali prevažne vinohradníctvom, sú viničné ratolesti, strapce hrozna, vinohradnícky nôž, ktorý predchádzal dnešným vinohradníckym nožníkmi.

Preto neudivuje, že aj Cajla, prvá obec pripojená k Pezinku, má v obecnej pečati vinohradnícky motív: vinohradnícky nožík a po stranách dva strapce hrozna s viničnými listami. Tento symbol nie je ojedinelý. Podobnú pečať ako Cajla mala aj obec Smrdáky v Senickom okrese, no bez viničných listov. Z okolia je známy erb Vajnora s vinohradníckym nožíkom a so strapcom hrozna a erb Kráľovej. Vidno teda, že aj obecne erby s vinohradníckou tematikou sa musia niečím líšiť. Neudivuje nás, že aj Cajla má v obecnej pečati vinohradnícky motív: vinohradnícky nôž s tzv. securis - sekerkou na vonkajšej strane, ktorou sa odsekať hruššie prúty viniča a po stranách dva strapce hrozna s viničnými listami.

Pečať Cajly sa zachovala aj na písomnosti obecného richtára zo 7. augusta 1738. Ide o tzv. pečať cez clonu a preto trochu ťažšie číta-

teľnú. Z kruhového pečate sa dá vyčítať, že je to Sigillum Calaense - cajlanská pečať. Ďalšia časť kruhového pečate je nečitateľná. Vzhľadom na sfragistickú prax je pravdepodobné, že obec Cajla má samostatnú pečať od roku 1627, keď sa spolu s celým Pezinským panstvom (okrem mestečka Pezinka)



dostala do zálohu grófovi Štefanovi Pálfiemu.

Pre určenie erbu obce nie je podstatný kruhový obecný pečate. Hlavným a dôležitým je znamenie pečate, a to poznáme. Erb obce má v štíte znamenie - znak z pečate. Erb obce Cajly sa používal výlučne v obecnom pečatidle a v jeho od-

tlačkoch do vosku. Preto nepoznáme jeho heraldické sfarbenie. V zmysle heraldických pravidiel ho treba popísať takto: v zelenom štíte je v strede strieborný vinohradnícky nôž, po jeho stranách sú po jednom strapci zlatého hrozna s dvoma zlatými listami. Uplatnila sa tu heraldická zásada, že sa dáva farba na kov alebo kov na farbu. Kov, to je zlatá farba a striebro je biela farba. Keď sme zvolili zelenú farbu štítu, potom znamenie môže mať jedine zlatú alebo striebornú farbu. Zlatými sú strapce aj listy hrozna, vinohradnícky nožík je strieborný.

Obec Cajla používala obecnú pečať s týmto obecným znakom do roku 1910. Keďže nemala finančné prostriedky na zaplatenie nového pečatidla a jeho zapísanie do kmeňovej knihy pečatí, založenej v Budapešti, od roku 1910 používala iba nápisovú pečať bez erbu.

Uvedené údaje sú tie najzákladnejšie o dejinách Cajly. Obširnejšie o Cajle píše dvaja historici pracujúci na *Dejinách Pezinka*, ktoré vyšli tlačou vo vydavateľstve Obzor v roku 1982: Univ. prof. Juraj Žudel a PhDr. Ján Dubovský. Tieto údaje o Cajle sa nachádzajú v uvedenej knihe na str. 212 - 217. Z textu vidno, že Cajla bola bohatou poddanskou dedinou s prevahou vinohradníckej pôdy. Žili v nej prísťahovaní

Nemci, v 16. storočí aj Chorváti.

Nazdávam sa, že Cajla si zaslúži nielen tieto základné údaje, ale aj samostatnú publikáciu. O Cajle píšeme aj v knihe *Peripetie slobody (Pezinská čítanka)*, ktorá vyšla v Pezinku v roku 1997. Sú to krátke state z dejín Cajly, uverejňované v časopise Pezinčan.

Erb Cajly je svedectvom, že Cajla bola vinohradníckou obcou. Dnes je nielen zastávkou na Malokarpatskej vinnej ceste, ale aj súčasťou širšieho malokarpatského vinohradníckeho regiónu od Bratislavy po Smolenice.

Dr. Ján Milan Dubovský

(z knihy Vývoj erbu mesta Pezinok a pričlenených obcí Cajla a Grinava)

Turnaj v malom futbale

Na ihrisku Baníka Pezinok na Cajle sa 28. júna uskutoční 8. ročník turnaja v malom futbale **NOVÝ ŽIVOT CUP** - memoriál Milana Bacigála.

Štartovať bude 20 družstiev z Bratislavy, Prievidze, Piešťan, Šenkvice, Šurian a Pezinka. Zápas sa budú hrať na viacerých minihiriskách naraz.

Podujatie začína o 8.00 hod., vstup pre divákov je voľný.

O občerstvení je postarané.

Ján Nagy